Docusign Envelope ID: 1EC9143D-8BFF-41ED-8085-59874BD80788



LIFE EUCF

Grant Agreement for

BUDAPEST XIV (Hungary)

Call 7

EUCF
European City Facility

Docusign Envelope ID: 1EC9143D-8BFF-41ED-8085-59874BD80788

LIFE EUCF Beneficiary Name	BUDAPEST XIV
Contract No.	709
Identification No.	07HU001543R



Co-funded by the European Union

Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or CINEA. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them.

Docusign Envelope ID: 1EC9143D-8BFF-41ED-8085-59874BD80788

ENERGY CITIES, with the business seat in 4 chemin du Fort de Bregille, 25000 Besancon, France, VAT number: FR 55379716764, represented by **Claire Roumet, Executive Director** (hereinafter: "EUCF coordinator")

and

Municipality of BUDAPEST XIV, district Zuglo, located in Pétervárad utca 2 HU-1145 Budapest, represented by **András RÓZSA, mayor** (hereinafter: "Third party")

hereinafter jointly referred to as: "Parties"

have concluded the following:

GRANT AGREEMENT
FOR LIFE EUCF BENEFICIARIES

WHEREBY:

A. the European Climate, Infrastructure and Environment Executive Agency (CINEA) on one side and ENERGY CITIES, adelphi research gGmbH (adelphi), The European Federation of Agencies and Regions for Energy and the Environment (FEDARENE), ENVIROS, s.r.o. (ENV), Climate Alliance (CA), ICLEI European Secretariat GmbH (ICLEI) and Global New Energy Finance SL (GNE) on the other side, have on 30 November 2022, concluded the **Grant Agreement No. 101085947 (European City Facility – LIFE EUCF)** (hereinafter: "Grant Agreement");

B. the Grant Agreement described hereto above refers to the project under the title European City Facility – LIFE EUCF, as described by the Grant Agreement, which is funded from the European Union´s LIFE programme, all per terms and conditions set forth in the Grant Agreement (hereinafter: "EUCF");

C. by the Grant Agreement described hereto above the ENERGY CITIES has been recognized as the coordinator of the aforesaid project under the title European City Facility – LIFE EUCF, whose purpose is to provide financial support to the Cities across the European Union for development of investment concepts needed for acceleration of implementation of the energy and climate action plans;

so therefore, the Parties have agreed as follows:

Docusign Envelope ID: 1EC9143D-8BFF-41ED-8085-59874BD80788

ARTICLE 1 – DEFINITIONS

(1) The following terms used in this Grant Agreement for EUCF beneficiaries shall have the following meaning:

1. **"Agreement"** means this Grant Agreement for EUCF beneficiaries and all annexes, schedules and attachments to this Grant Agreement for EUCF beneficiaries, if any;

2. **"EUCF"** means the project under the title European City Facility —LIFE EUCF as described in the Grant Agreement and in Guidelines for Applicants described by the Article 1 Par 1 Sub. Par. 6 of this Agreement;

3. **"EUCF beneficiaries"** means a contractual party with whom EUCF coordinator concludes this Agreement, whereby such contractual party is, in further provisions of this Agreement, referred to as a Third party;

4. **"Force Majeure"** means an act, omission or circumstance over which either of the Party could not reasonably have exercised control, as described by the Article 11 of this Agreement;

5. **"Grant Agreement"** means Grant Agreement No. 101085947 (European City Facility – LIFE EUCF), concluded by and between European Climate, Infrastructure and Environment Executive Agency (CINEA) on one side and, among others, ENERGY CITIES, on the other side, with all its Annexes, on 30 November 2022;

6. **"Guidelines for Applicants"** means EUCF Guidelines for applicants which have been used and have been applicable to the Third party in the process upon whose finalization the preconditions for conclusion of this Agreement have been fulfilled, the content of which document may be downloaded from the EUCF web site (https://www.eucityfacility.eu);

7. **"Investment Concept"** means a document for which the financial support provided within the frame of this Agreement will be used, which needs to be prepared by the Third party exclusively on the template that is available for download from the EUCF web site (https://www.eucityfacility.eu) in any of the 24 (in letters: twenty-four) official languages of the European Union and/or in Ukrainian;

8. **"Investment Concept Summary (IC Summary)"** means concise summary of the Investment Concept comprising key performance indicators and other information that allow a good overview of the proposed investment project(s) and potential implementation, which needs to be prepared by the Third party exclusively online in the EUCF website user zone, and in English language;

9. **"Investment Concept Deck"** means a document that will be automatically compiled and formatted in a PDF document that is generated from the information provided by the Third party in the IC summary. The Investment Concept Deck template can be downloaded by the Third party from the EUCF website (https://www.eucityfacility.eu);

10. **"Financial Modelling Tool"** means a document in Excel that comprises financial data from the Investment Concept which needs to be prepared by the Third party exclusively on the template that is available for download from the EUCF web site (https://www.eucityfacility.eu) in English language;

Docusign Envelope ID: 1EC9143D-8BFF-41ED-8085-59874BD80788

11. **"Letter of Support to the Investment Concept"** means a letter of the Mayor or other legal representative of the Third party expressing the willingness to implement the investment described in the Investment Concept, which needs to be prepared exclusively on the template that is available for download from the EUCF web site (https://www.eucityfacility.eu) in English language.

(2) Unless the context otherwise requires, words denoting the singular include the plural and vice versa, while words of one gender include other genders as well. A reference to a person includes a reference to a natural person, legal entity or other corporate body.

ARTICLE 2 – SUBJECT OF THE AGREEMENT

(1) This Agreement is concluded in relation to the implementation of the project under the title European City Facility — LIFE EUCF as described in the Guidelines for Applicants specified by the Article 1 Par. 1 Sub. Par. 6 of this Agreement.

(2) Financial support which is the subject of this Agreement is given to a Third party to support activities necessary for the development of an Investment Concept, as described in detail by the Guidelines for Applicants specified by the Article 1 Par. 1 Sub. Par. 6 of this Agreement.

ARTICLE 3 – TERM OF THE AGREEMENT

This Agreement enters into force when the last of the two parties (EUCF coordinator / Third party) signs this Agreement upon its authorized representatives and ceases to be in force once both Parties fulfil all its obligations taken over by this Agreement.

ARTICLE 4 – RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE EUCF COORDINATOR

The EUCF coordinator shall, for the purposes of enabling the Third party to fulfil its obligations under this Agreement, in prescribed manner and within prescribed terms, undertake the following actions:

- provide the Third party with all respective information and/or all respective support needed for proper implementation of EUCF, all in manner and under conditions set forth in the Guidelines for Applicants specified by the Article 1 Par. 1 Sub. Par. 6 of this Agreement;
- undertake all task(s) for the purposes of fulfilment of obligations taken over by EUCF coordinator under this Agreement;
- grant to a Third party a financial support in the aggregate amount of 60,000.00 € (in letters: sixty thousand Euros), to be paid to a Third party under conditions and within the terms as specified in detail by further provisions of this Agreement;
- transfer to the Third party a financial support in the amount of 39,000.00 € (in letters: thirty-nine thousand Euros) corresponding to the amount of 65% (in letters: sixty-five percent) of the aggregate financial support, as specified by the Sub. Par. 3 of this Article and by the Article 6 Par. 1 of this Agreement, to be granted to a Third party under this Agreement, within the term of 30 (in letters: thirty) days from the day of entry of this Agreement into force;

Docusign Envelope ID: 1EC9143D-8BFF-41ED-8085-59874BD80788

- transfer to the Third party the remaining amount of 21,000.00 € (in letters: twenty-one thousand Euros) corresponding to the amount of 35% (in letters: thirty-five percent) of the aggregate financial support, as specified by the Sub. Par. 3 of this Article and by the Article 6 Par. 1 of this Agreement, to be granted to the Third party under this Agreement, within the term of 30 (in letters: thirty) days from the day of successful/positive validation of all documents to be uploaded by the Third party under this Agreement to the EUCF website user zone (Investment Concept, IC Summary, the Investment Concept Deck, Financial Modelling Tool, and a Letter of Support), by the EUCF Evaluation Team;

- inform the Third party, without any delay, on passed decision of EUCF Evaluation Team on successful/positive validation or refusal of any and/or all documents to be uploaded by the Third party under this Agreement to the EUCF website user zone (Investment Concept, IC Summary, the Investment Concept Deck, Financial Modelling Tool, and a Letter of Support), whereby such decision needs to be passed within the term of 90 (in letters: ninety) days as from the day when the Third party has uploaded aforesaid documents to the EUCF website user zone, at the latest, whereby the Parties mutually agree and understand that the aforesaid term of 90 (in letters: ninety) days will be suspended each time when a certain action shall be requested from the Third party and will therefore commence to further on flow once the Third party undertakes each such action, by taking into account the period of time already consumed until the day of each such suspension;

- grant to a Third party a subsequent term of up to 21 (in letters: twenty-one) calendar days for the purposes of preparation of modified and/or amended version(s) of the initially prepared Investment Concept, IC Summary, the Investment Concept Deck, Financial Modelling Tool, and/or a Letter of Support which has/have been priory rejected by the EUCF Evaluation Team. If the Third party would fail to modify/amend the aforesaid documents at all and/or by following the instructions and/or recommendations given by the EUCF Evaluation Team, all within the term specified hereto above, the Third party will not be allowed to undertake any additional/subsequent modifications and/or alterations of aforesaid documents but will, in such case, permanently lose its right to subsequently rectify these documents;

- perform monitoring, i.e., verify the implementation process in the subsequent period of time of 1 and 2 (in letters: one and two) years after the submission of the investment concept to be uploaded by the Third party under this Agreement to the EUCF website user zone (Investment Concept, IC Summary, the Investment Concept Deck, Financial Modelling Tool, and/or a Letter of Support) and payment of the remaining amount of 21,000.00 € (in letters: twenty-one thousand Euros) corresponding to the amount of 35% (in letters: thirty-five percent) of the aggregate financial support, as specified by the Sub. Par. 3 of this Article and by the Article 6 Par. 1 of this Agreement, to be granted to the Third party under this Agreement, and for the said purposes, request from a Third party 2 (in letters: two) simple monitoring forms on key figures, in a manner and within the terms as specified in written form by EUCF coordinator, which will be used to assess the impacts of the EUCF;

- timely inform the Third party on any process of checks, reviews, audit, investigations and/or evaluation to be carried out on a Third party in respect of EUCF and its implementation, all as described by the Article 5 Par. 1 Sub. Par. 8 of this Agreement.

Docusign Envelope ID: 1EC9143D-8BFF-41ED-8085-59874BD80788

ARTICLE 5 – RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE THIRD PARTY

(1) The Third party shall, for the purposes of fulfilment of its obligations taken over under this Agreement, undertake the following actions:

- prepare and upload to the EUCF website user zone the Investment Concept which may be prepared in any of the 24 (in letters: twenty-four) official languages of European Union and/or in Ukrainian per sole discretion of the Third party, and the IC Summary, the Investment Concept Deck, Financial Modelling Tool, and a Letter of Support which have to be prepared in English language, all to be prepared exclusively on the templates that are available for download from the EUCF website (https://www.eucityfacility.eu) and all to be uploaded to the EUCF website user zone **until May 30, 2026 (first deadline), but in any case no later than June 30, 2026 (second deadline);**

- undertake all necessary amendments and/or modifications of the initially prepared Investment Concept, IC Summary, the Investment Concept Deck, Financial Modelling Tool, and/or the Letter of Support, all in line with the instructions received from EUCF Evaluation Team, and upload it to the EUCF website user zone, within a subsequent term of up to 21 (in letters: twenty-one) calendar days as from the day of receipt of decision of EUCF Evaluation Team by which the initially prepared Investment Concept, IC Summary, the Investment Concept Deck, Financial Modelling Tool, and/or a Letter of Support has/have been rejected, at the latest. If the Third party would fail to modify/amend aforesaid documents at all and/or by following the instructions and/or recommendations given by the EUCF Evaluation Team, all within the term specified hereto above, the Third party will not be allowed to undertake any additional/subsequent modifications and/or alterations of aforesaid documents but will, in such case, permanently lose its right to rectify these documents;

- provide the EUCF coordinator with the non-development report describing the challenges that occurred and learning from the process if the Third Party would fail to upload the Investment Concept, IC Summary, the Investment Concept Deck, Financial Modelling Tool, and/or a Letter of Support within the term specified by Sub. Par. 1. of this Paragraph and/or would fail to deliver modified/amended Investment Concept, IC Summary, the Investment Concept Deck, Financial Modelling Tool, and/or a Letter of Support at all and/or by following the instructions received from EUCF Evaluation Team within the term specified by Sub. Par. 2. of this Paragraph, all within the additional term of up to 21 (in letters: twenty-one) calendar days after expiration of the term described hereto above under Sub. Par. 1. and/or Sub. Par. 2 of this Paragraph;

- participate to at least 4 (four) capacity building activities offered by the EUCF during the development of its Investment Concept, i.e., prior to submission of its Investment Concept, per sole discretion of a Third party. The participation to at least aforesaid 4 (four) capacity building activities offered by the EUCF will, among other preconditions set forth by the Article 6 Par. 2 Sub. Par. 3 of this Agreement, be an additional precondition for payment of the remaining amount of 21,000.00 € (in letters: twenty-one thousand Euros) corresponding to the amount of 35% (in letters: thirty-five percent) of the aggregate financial support, as specified by the Article 4 Sub. Par. 3 and by the Article 6 Par. 1 of this Agreement, to be granted to the Third party under this Agreement, followed by a written evidence (proof) of such participation;

- comply, during the course of fulfilment of the obligations set forth by provisions of this Agreement and usage of granted financial support, at all times, with all relevant provisions prescribed by this Agreement, i.e., undertake at all times, all its obligations prescribed hereto above, pursuant to the

Docusign Envelope ID: 1EC9143D-8BFF-41ED-8085-59874BD80788

instructions given by the EUCF coordinator, and in compliance with all legal obligations under applicable EU, international and national law;

- in the subsequent period of time of 1 and 2 (in letters: one and two) years after submission of the investment concept to be uploaded by the Third party under this Agreement to the EUCF website user zone (Investment Concept, IC Summary, the Investment Concept Deck, Financial Modelling Tool, and/or a Letter of Support) and payment of the remaining amount of 21,000.00 € (in letters: twenty-one thousand Euros) corresponding to the amount of 35% (in letters: thirty-five percent) of the aggregate financial support, as specified by the Article 4 Sub. Par. 3 and by the Article 6 Par. 1 of this Agreement, to be granted to the Third party under this Agreement, submit 2 (in letters: two) simple monitoring forms on key figures which will be used to assess the impacts of the EUCF, in a manner and within the terms as specified in written form by EUCF coordinator, all in order to enable the EUCF coordinator to undertake monitoring, i.e., verification of implementation process, as described by the Article 4 Sub. Par. 8 of this Agreement;

- immediately inform the EUCF coordinator of any of the following:

  (a) events which are likely to affect significantly or delay the implementation of the EUCF or the EU´s financial interests, in particular:
  (i) changes in Third party´s legal, financial, technical, organizational or ownership situation;
  (ii) changes in Third party´s name, address, legal form or organizational type;

  (b) circumstances affecting compliance with requirements under this Agreement;

- provide the EUCF coordinator, without any delay, with all information, documentation, reports and/or data requested by the:

  a. European Climate, Infrastructure and Environment Executive Agency (CINEA) and/or
  b. European Anti-Fraud Office (OLAF) and/or
  c. European Court of Auditors (ECA)

  which organizations may undertake the review and/or audit of proper, mainly technical and/or financial, implementation of EUCF over the EUCF coordinator at any moment up until 3 (in letters: three) years after the end of the EUCF Grant Agreement. The Third party is therefore requested to provide all information, documentation, reports and/or data requested at any moment up until 3 (in letters: three) years after the end of the EUCF Grant Agreement, to the EUCF coordinator;

  If the Third party would fail to deliver the requested information, reports and/or documentation as stated hereto above, or if the checks, reviews, audits, investigations and/or evaluation would show serious breach of obligations of the Third party, such checks, reviews, audits, investigations and/or evaluation could result in recovery of the financial support which has been granted to a Third party under this Agreement, without derogating at all times the right of EUCF coordinator to terminate this Agreement, all in manner and under terms as specified by the Article 9 of this Agreement.

Docusign Envelope ID: 1EC9143D-8BFF-41ED-8085-59874BD80788

- take all necessary measures to prevent any situation where the impartial and objective implementation of the EUCF is compromised for reasons involving economic interest, political or national affinity, family or emotional ties or any other shared interest. The Third party must formally notify the EUCF coordinator, without delay, about any situation constituting or likely to lead to a conflict of interests and immediately take all necessary steps to rectify this situation. If a Third Party would breach any of its aforesaid obligations, the financial support which has been granted to a Third party under this Agreement could be recovered, i.e., this Agreement could be terminated, all in manner and under terms as specified by the Article 9 of this Agreement.

(2) The Third party hereby acknowledges that it shall be severally responsible for carrying out the EUCF, i.e., for proper usage of granted financial support, in accordance with the terms and conditions of this Agreement.

(3) The Third party hereby obliges not to act, in the context of the EUCF, as sub-contractor of EUCF coordinator, i.e., not to gain and/or receive other funds by any other EU project for the same purpose.

ARTICLE 6 - FINANCIAL SUPPORT

(1) The Parties mutually agree and understand that the financial support to be granted, under terms and conditions set forth by further provisions of this Agreement, amounts 60,000.00 € (in letters: sixty thousand Euros).

(2) The aforesaid financial support in the aggregate amount of 60,000.00 € (in letters: sixty thousand Euros) will be paid to a Third party in the form of a lump sum, and following the said payment scheme:

- 39,000.00 € (in letters: thirty-nine thousand Euros) corresponding to the amount of 65% (in letters: sixty-five percent) of the aggregate financial support, as specified by the Article 4 Sub. Par. 3 of this Agreement and by the Par. 1 of this Article, to be granted to a Third party under this Agreement, will be paid to a Third party within the term of 30 (in letters: thirty) days from the day of entry of this Agreement into force;
- the Parties mutually agree and understand that the Third party will be obliged to return to the EUCF coordinator the aforesaid amount of 39,000.00 € (in letters: thirty-nine thousand Euros) corresponding to the amount of 65% (in letters: sixty-five percent) of the aggregate financial support, as specified by the Article 4 Sub. Par. 3 of this Agreement and by the Par. 1 of this Article, i.e., and will not be entitled to receive payment of the remaining amount of 21,000.00 € (in letters: twenty-one thousand Euros) corresponding to the amount of 35% (in letters: thirty-five percent) of the aggregate financial support, as specified by the Article 4 Sub. Par. 3 of this Agreement and by the Par. 1 of this Article, if it:

  (a) would, within the term specified by the Article 5 Par. 1 Sub. Par. 3 of this Agreement, fail to submit to the EUCF coordinator a non-development report describing the reasons of failure to upload the Investment Concept, IC Summary, the Investment Concept Deck, Financial Modelling Tool, and/or Letter of Support within the term specified by the Article 5 Par. 1 Sub. Par. 1 of this Agreement and/or if such timely submitted non-development report would not have been accepted by EUCF coordinator;

Docusign Envelope ID: 1EC9143D-8BFF-41ED-8085-59874BD80788

(b) would, within the term specified by the Article 5 Par. 1 Sub. Par. 3 of this Agreement, fail to submit to the EUCF coordinator a non-development report describing the reasons of failure to undertake all necessary amendments and/or modifications of the initially prepared Investment Concept, IC Summary, the Investment Concept Deck, Financial Modelling Tool, and/or a Letter of Support which has/have been priory rejected by the EUCF Evaluation Team, at all and/or in line with the instructions received from EUCF Evaluation Team within the term specified by the Article 5 Par. 1 Sub. Par. 2 of this Agreement and/or if such timely submitted non-development report would not have been accepted by EUCF coordinator;

without derogating the right of EUCF coordinator to terminate this Agreement in all aforesaid situations as well, all in manner and under terms as specified by the Article 9 of this Agreement.

- remaining amount of 21,000.00 € (in letters: twenty-one thousand Euros) corresponding to the amount of 35% (in letters: thirty-five percent) of the aggregate financial support, as specified by the Article 4 Sub. Par. 3 of this Agreement and by the Par. 1 of this Article, to be granted to the Third party under this Agreement, will be paid to a Third party within the term of 30 (in letters: thirty) days from the day of successful/positive validation of all documents to be uploaded by the Third party under this Agreement to the EUCF website user zone (Investment Concept, IC Summary, the Investment Concept Deck, Financial Modelling Tool, and/or a Letter of Support) by the EUCF Evaluation Team under condition that a Third party has participated to at least 4 (four) capacity building activities offered by the EUCF during the development of its Investment Concept, i.e., prior to submission of its Investment Concept, followed by a written evidence (proof) of such participation, all as described by the Article 5 Par. 1 Sub. Par. 4 of this Agreement;

- the Parties mutually agree and understand that the Third party will be entitled to keep the already acquired amount of 39,000.00 € (in letters: thirty-nine thousand Euros) corresponding to the amount of 65% (in letters: sixty-five percent) of the aggregate financial support, as specified by the Article 4 Sub. Par. 3 of this Agreement and by the Par. 1 of this Article, however will not be entitled to receive payment of the remaining amount of 21,000.00 € (in letters: twenty-one thousand Euros) corresponding to the amount of 35% (in letters: thirty-five percent) of the aggregate financial support, as specified by the Article 4 Sub. Par. 3 of this Agreement and by the Par. 1 of this Article, if it:

  (a) would, within the term specified by the Article 5 Par. 1 Sub. Par. 3 of this Agreement, submit to the EUCF coordinator a non-development report describing the reasons of failure to upload Investment Concept, IC Summary, the Investment Concept Deck, Financial Modelling Tool, and/or a Letter of Support within the term specified by the Article 5 Par. 1 Sub. Par. 1 of this Agreement, whereby such timely submitted non-development report would have been accepted by EUCF coordinator;

  (b) would, within the term specified by the Article 5 Par. 1 Sub. Par. 3 of this Agreement, submit to the EUCF coordinator a non-development report describing the reasons of failure to undertake all necessary amendments and/or modifications of the initially prepared Investment Concept, IC Summary, the Investment Concept Deck, Financial Modelling Tool, and/or a Letter of Support which has/have been priory rejected by the EUCF Evaluation Team, at all and/or in line with the instructions received from EUCF Evaluation Team and within the term specified by the Article 5 Par. 1 Sub. Par. 2 of this Agreement thereby permanently losing the right to modify/amend these documents in any additional and/or

Docusign Envelope ID: 1EC9143D-8BFF-41ED-8085-59874BD80788

subsequent term, whereby such timely submitted non-development report would have been accepted by EUCF coordinator;

without derogating the right of EUCF coordinator to terminate this Agreement in all aforesaid situations as well, all in manner and under terms as specified by the Article 9 of this Agreement.

(3) Unless requested otherwise in writing by the Third party, the EUCF coordinator shall make all payments to the following bank account of the Third party:

- **name of the bank: OTP bank**
- **IBAN code: HU92 1178 4009 1551 4004 0000 0000**
- **SWIFT code: OTPHUHB**

ARTICLE 7 – MANAGEMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY

(1) By signing this Agreement the Parties hereby determine that in the moment of conclusion of this Agreement the EUCF coordinator has informed the Third party about measures for implementation of the principles set out in Points 1 and 2 of the Code of Practice annexed to Commission Recommendation on the management of intellectual property in knowledge transfer activities.

(2) The Third party may use the EUCF logo and/or promote the EUCF and its results only on the grounds of prior written approval of the EUCF coordinator. Unless the EUCF coordinator would request otherwise, any communication related to the EUCF and any infrastructure, equipment and major results funded by the grant must:

(a) display the EU emblem and EUCF logo, which emblem and/or logo may be downloaded from the EUCF web site (https://www.eucityfacility.eu);

(b) include the following text:

"The investment concept is developed with the support from the European City Facility (Grant Agreement No. 101085947)" which is funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the granting authority. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them."

(3) Any communication activity related to the EUCF must indicate that it reflects only the author´s view and that the EUCF coordinator and the Third party are not responsible for any use they may be made of the information it contains.

(4) The Third party hereby acknowledges that Investment Concept, IC Summary, the Investment Concept Deck and Financial Modelling Tool which shall be prepared by a Third party and uploaded to the EUCF website user zone in a manner and under conditions set forth by previous provisions of this

Docusign Envelope ID: 1EC9143D-8BFF-41ED-8085-59874BD80788

Agreement, are public documents and can be potentially published in EUCF publications and communication channels by EUCF coordinator, i.e., by CINEA.

(5) The Parties hereby mutually agree and understand that the mandatory Investment Concept, IC Summary, the Investment Concept Deck and Financial Modelling Tool to be prepared by a Third Party under this Agreement cannot be altered and need to contain the EUCF and EU logo, as well as the text: ***"The investment concept is developed with the support from the European City Facility (Grant Agreement No. 101085947)" which is funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the granting authority. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them."***

(6) If a Third Party would breach any of its obligations under this clause, the financial support which has been granted to a Third party under this Agreement could be recovered, i.e., this Agreement could be terminated, all in manner and under terms as specified by the Article 9 of this Agreement.

(7) The EUCF coordinator may use information relating to EUCF, documents, summaries for publication and public deliverables as well as any other material such as pictures or audio-visual material received from a Third party (including in an electronic form), for its communication and publicizing activities, without any limitations whatsoever.

ARTICLE 8 – CONFIDENTIALITY

(1) During implementation of EUCF and within the term of up to 5 (in letters: five) years after successful/positive validation of all documents to be uploaded by the Third party under this Agreement to the EUCF website user zone (Investment Concept, IC Summary, the Investment Concept Deck, Financial Modelling Tool, and a Letter of Support) and payment of the remaining amount of 21,000.00 € (in letters: twenty-one thousand Euros) corresponding to the amount of 35% (in letters: thirty-five percent) of the aggregate financial support, as specified by the Article 4 Sub. Par. 3 and by the Article 6 Par. 1 of this Agreement, to be granted to the Third party under this Agreement, the Parties must keep confidential any data, documents or other materials (in any form) that have been identified as confidential at the time they have been disclosed.

The confidentiality obligations as described hereto above will no longer apply if:

- the disclosing party agrees to release the other party;
- the information was already known by a recipient or is given to him without obligation of confidentiality by a third party that was not bound by an obligation of confidentiality;
- the recipient proves that the information was developed without the use of confidential information;
- the information becomes generally and publicly available, without breaching any confidentiality obligation, or
- the disclosure of the information is required by EU or national law.

Docusign Envelope ID: 1EC9143D-8BFF-41ED-8085-59874BD80788

(2) If a Third Party would breach any of its obligations under this clause, the financial support which has been granted to a Third party under this Agreement could be recovered, i.e., this Agreement could be terminated, all in manner and under terms as specified by the Article 9 of this Agreement.

ARTICLE 9 - TERMINATION

(1) If any of the Parties would breach any obligations taken over by this Agreement, the other Party will be entitled to immediately terminate this Agreement against that Party, while such Defaulting Party who has caused the respective termination will be obliged to reimburse in whole all thereto arisen expenses and/or arisen damages. If the Defaulting party would be a Third party, in such case the financial support which has been granted to a Third party under this Agreement could be recovered, all in a manner and within terms as specified by further provisions of this Agreement, i.e., as specified in the notification on termination. Notification on termination has to be prepared in written form and sent to the Defaulting Party by registered mail, whereby such termination shall enter into force on the day of receipt of aforesaid notification by a Defaulting Party against whom the Agreement is terminated.

(2) Except in case of force majeure the Third party must compensate the EUCF coordinator for any damage(s) it sustains as a result of implementation of EUCF or because the EUCF was not implemented in full compliance with this Agreement. The Parties mutually agree and understand that CINEA and/or European Commission, cannot, under any circumstances whatsoever, be held liable for any damages caused to the Third party as a consequence of implementing of this Agreement, including for gross negligence, i.e., that CINEA and/or European Commission, cannot be held liable for any damages caused by a Third party as a consequence of implementing of this Agreement.

(3) Omission of any Party to fulfil any of its obligations under this Agreement shall not be considered as the breach of its duties in a scope in which aforesaid inability to perform its duties arises from the case of force majeure as described by the Article 11 of this Agreement, under condition that the Party affected with such case has undertaken all reasonable precaution measures, due care and reasonable alternative measures, all for the purposes of fulfilment of terms and conditions of this Agreement.

(4) Notwithstanding all aforementioned, the Parties also mutually agree and understand that in case the Grant Agreement would at any time during the term of this Agreement cease to be valid and in force toward the EUCF coordinator, for whatever reason, that in such case this Agreement will automatically cease to be valid as well, which information has to be presented to the Third party by a written notification.

ARTICLE 10 – ASSIGNMENT

The Third party may not assign, sublet or transfer any part of this Agreement to any third person(s) without the written approval of the EUCF coordinator.

Docusign Envelope ID: 1EC9143D-8BFF-41ED-8085-59874BD80788

ARTICLE 11 – FORCE MAJEURE

(1) Neither party will be liable for any delay or failure to perform its obligations pursuant to this Agreement if such failure or delay is a result of Force Majeure.

(2) The party to this Agreement seeking to rely on a circumstance of Force Majeure must notify the other party as soon as practicable of any anticipated delay due to Force Majeure. The performance of the party's obligations under this Agreement will be suspended for the period of the delay due to Force Majeure.

(3) Without derogating the aforementioned, the Parties mutually agree that any default of a service, defect in equipment or material or delays in making them available, unless they stem directly from a relevant case of Force Majeure, labour disputes or strikes, or financial difficulties, cannot be invoked as a Force Majeure.

ARTICLE 12 - HEADINGS

Headings used in this Agreement are for convenience and ease of reference only, are not part of this Agreement and are not relevant to or affect the meaning or interpretation of this Agreement.

ARTICLE 13 – GOVERNING LAW

This Agreement is governed by the EU law, supplemented, if necessary, by the law of France.

ARTICLE 14 - DISPUTES

Any dispute arising from or in connection to this Agreement which cannot be settled in an amicable manner will be submitted to an arbitration in Paris, France.

ARTICLE 15 – CLOSING PROVISIONS

(1) If any provision of this Agreement is held invalid, unenforceable or illegal for any reason, this Agreement will remain otherwise in full force, apart from such provision which will be deemed deleted.

(2) This Agreement including its schedules and attachments, if any, constitute the entire agreement between the Parties hereto with respect to the subject matter hereof. Any prior arrangements, agreements, representations or undertakings are superseded. No modifications or alteration of any clause of this Agreement will be valid except in writing and signed by both parties.

(3) In the case of any conflict between the terms of this Agreement and terms contained in any annexes, schedules or attachments to this Agreement, if any, the order of precedence (from first to last) will be 1) terms of this Agreement, 2) terms defined in any schedules or attachments to this Agreement.

Docusign Envelope ID: 1EC9143D-8BFF-41ED-8085-59874BD80788

IN WITNESS of acceptance of rights and obligations from this Agreement, it has been personally signed by authorized representatives of both Parties.

Signed for and on behalf of the EUCF coordinator:

DocuSigned by:
Claire Roumet
894FCCCA083B497...

Signature _____

Full name Claire Roumet

Position/function Executive Director

Date 02/06/2025

Signed for and behalf of the Third party:

Signed by:
András Rózsa
3ABD8156BB23452...

Signature _____

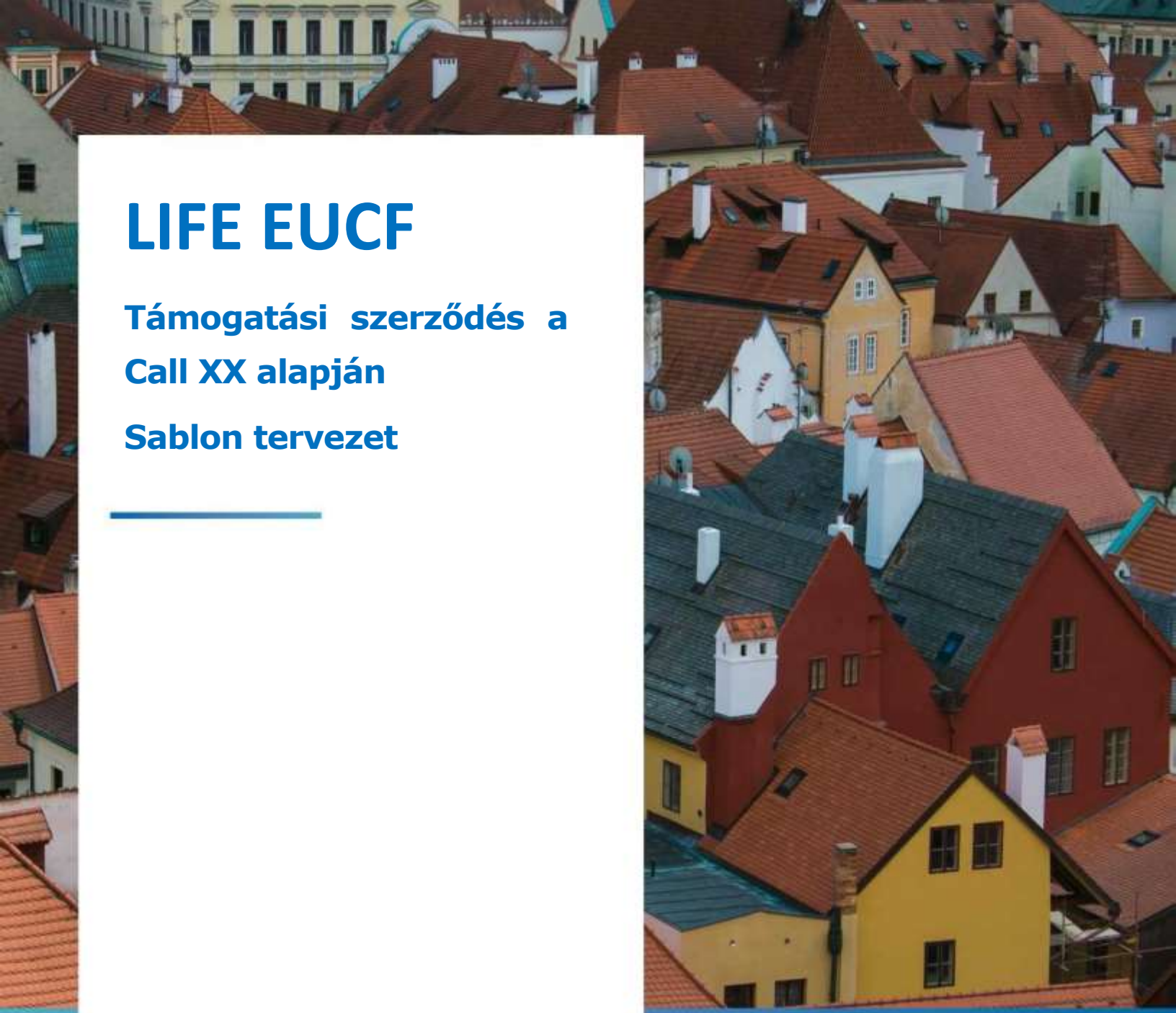
Full name András Rózsa

Position/function mayor

Date 29/05/2025

Co-funded by the European Union

Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or CINEA. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them.



LIFE EUCF

Támogatási szerződés a Call XX alapján

Sablon tervezet

EUCF
European City Facility

LIFE EUCF Kedvezményezett Neve	
Szerződés száma	
Azonosító szám	

Az Európai Unió társfinanszírozásával

A kifejtett nézetek és vélemények azonban kizárólag a szerző(k) véleményei, és nem feltétlenül tükrözik az Európai Unió vagy a CINEA véleményét. Azokért sem az Európai Unió, sem a támogatást nyújtó hatóság nem vonható felelősségre.

TERVEZET

ENERGY CITIES, amelynek székhelye 2 Chemin de Palente, 25000 Besancon, Franciaország, adószáma: FR 55379716764, képviseli Claire Roumet ügyvezető igazgató (a továbbiakban: „EUCF koordinátor”)

és

[**XXX Önkormányzat**, székhelye: YYY, képviseli: ZZZ (a továbbiakban: „Harmadik fél”)]

a továbbiakban együttesen: „Felek”

megkötötték az alábbit:

TÁMOGATÁSI MEGÁLLAPODÁS
LIFE EUCF KEDVEZMÉNYEZETTEK SZÁMÁRA

Amely szerint:

A. egyrészről az Európai Éghajlat-politikai, Infrastrukturális és Környezetvédelmi Végrehajtó Ügynökség (CINEA), másrészről az ENERGY CITIES, az adelphi research gGmbH (adelphi), az Energiaügyi és Környezetvédelmi Ügynökségek és Régiók Európai Szövetsége (FEDARENE), az ENVIROS, s.r.o. (ENV), az Európai Klímaszövetség (CA), az ICLEI European Secretariat GmbH (ICLEI) és a Global New Energy Finance SL (GNE) 2022. november 30-án megkötötte a 101085947 számú Támogatási Megállapodást (European City Facility - LIFE EUCF) (a továbbiakban: „Támogatási Megállapodás”);

B. a fent leírt Támogatási Megállapodás, a European City Facility - LIFE EUCF elnevezésű, a Támogatási Megállapodásban leírt projektre vonatkozik, amelyet az Európai Unió LIFE programjából finanszíroznak, a Támogatási Megállapodásban meghatározott feltételek szerint (a továbbiakban: „EUCF”);

C. a fent leírt Támogatási Megállapodással az ENERGY CITIES a fent említett, European City Facility - LIFE EUCF elnevezésű, projekt koordinátoraként lett elismerve, amelynek célja, hogy pénzügyi támogatást nyújtson az Európai Unió városainak az energia- és éghajlat-politikai cselekvési tervek végrehajtásának felgyorsításához szükséges beruházási koncepciók kidolgozásához;

ezért a Felek az alábbiakban állapodtak meg:

1. CIKK - FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

(1) A jelen Támogatási Megállapodásban az EUCF kedvezményezettekre használt következő kifejezések a következő jelentéssel bírnak:

TERVEZET

1. **„Megállapodás”**: az EUCF kedvezményezettekre vonatkozó jelen Támogatási Megállapodás, valamint az EUCF kedvezményezettekre vonatkozó jelen Támogatási Megállapodás minden melléklete, ütemterve és csatolmánya, ha van ilyen;

2. **„EUCF”**: a European City Facility - LIFE EUCF elnevezésű projekt, a Támogatási Megállapodásban és a jelen Megállapodás 1. cikk (1) bekezdés 6. pontjában meghatározott Pályázati Útmutatóban leírtak szerint;

3. **„EUCF kedvezményezettek”**: olyan szerződő fél, akivel az EUCF koordinátor megköti ezt a Megállapodást, amelynek értelmében az ilyen szerződő felet e Megállapodás további rendelkezéseiben Harmadik félnek nevezik;

4. **„Vis Maior”** olyan cselekményt, mulasztást vagy körülményt jelent, amely felett a jelen Megállapodás 11. cikkében leírtak szerint egyik Fél sem gyakorolhatott észszerű ellenőrzést;

5. **„Támogatási Megállapodás”** jelenti a 101085947 számú Támogatási Megállapodást (European City Facility - LIFE EUCF), amelyet egyrészről az Európai Éghajlat-politikai, Infrastrukturális és Környezetvédelmi Végrehajtó Ügynökség (CINEA), másrészről az ENERGY CITIES kötöttek, annak valamennyi mellékletével együtt, 2022. november 30-án;

6. **„Pályázati Útmutató”**: EUCF Pályázati Útmutató, amelyet felhasználtak és alkalmaztak a Harmadik félre, abban a folyamatban, amelynek véglegesítésekor teljesültek a jelen Megállapodás megkötésével kapcsolatos előfeltételek, és amelynek tartalma letölthető az EUCF weboldaláról (https://www.eucitvfacilitv.eu):

7. **„Beruházási Koncepció”**: olyan dokumentum, amelyhez a jelen Megállapodás keretében nyújtott pénzügyi támogatást használják fel, amelyet a Harmadik félnek kizárólag azon a sablonon kell elkészítenie, amely letölthető az EUCF weboldaláról (https://www.eucityfacility.eu) az Európai Unió 24 (betűvel: huszonnégy) hivatalos nyelvének bármelyikén és/vagy ukránul;

8. **„Befektetési Koncepció Összefoglaló (IC összefoglaló)”:** a Befektetési Koncepció tömör összefoglalása, amely kulcsfontosságú teljesítménymutatókat és egyéb információkat tartalmaz, amelyek lehetővé teszik a javasolt beruházási projekt(ek) és a potenciális végrehajtás megfelelő áttekintését, amelyet a Harmadik félnek kizárólag online, az EUCF weboldal felhasználói zónájában, angol nyelven kell elkészítenie;

9. **„Befektetési Koncepciócsomag”**: olyan dokumentum, amelyet automatikusan összeállítanak és formáznak egy PDF-dokumentumban, amelyet a Harmadik fél által az IC összefoglalóban megadott információkból állítanak elő. A Befektetési Koncepciócsomag sablont a Harmadik fél letöltheti az EUCF weboldaláról (https://www.eucityfacility.eu):

10. **„Pénzügyi Modellezési Eszköz”**: Excel-ben található dokumentum, amely a Befektetési Koncepcióból származó pénzügyi adatokat tartalmaz, amelyet a Harmadik félnek kizárólag az EUCF weboldaláról (https://www.eucityfacility.eu) angol nyelven letölthető sablonon kell elkészítenie;

11. **„A Beruházási Koncepciót Kísérő Levél”** a Polgármester vagy a Harmadik Fél egyéb jogi képviselőjének levele, amely kifejezi a Beruházási Koncepcióban leírt beruházás megvalósítására irányuló szándékát, amelyet kizárólag az EUCF weboldaláról (https://www.eucityfacility.eu) angol nyelven letölthető sablon alapján kell elkészíteni.

TERVEZET

(2) Hacsak a kontextus másként nem rendelkezik, az egyes számra utaló szavak magukban foglalják a többes számot és fordítva, míg az egyik nem szavai más nemeket is magukban foglalnak. A személyre való hivatkozás magában foglalja a természetes személyre, jogi személyre vagy más vállalati szervezetre való hivatkozást.

2. CIKK - A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA

(1) Jelen Megállapodás a European City Facility — LIFE EUCF elnevezésű projekt megvalósításával kapcsolatban jön létre a jelen Megállapodás 1. cikk (1) bekezdés 6. pontjában meghatározott Pályázati Útmutatóban leírtak szerint.

(2) A jelen Megállapodás tárgyát képező pénzügyi támogatást Harmadik félnek nyújtják a Beruházási Koncepció kidolgozásához szükséges tevékenységek támogatására, a jelen Megállapodás 1. cikk (1) bekezdés 6. pontjában meghatározott Pályázati Útmutatóban részletesen leírtak szerint.

3. CIKK - A MEGÁLLAPODÁS IDŐTARTAMA

Ez a Megállapodás akkor lép hatályba, amikor a két fél közül az utolsó (EUCF koordinátor / Harmadik fél) aláírja ezt a Megállapodást a meghatalmazott képviselői útján, és hatályát veszti, amikor mindkét Fél teljesíti a jelen Megállapodás által átvállalt összes kötelezettségét.

4. CIKK - AZ EUCF KOORDINÁTOR JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

Az EUCF koordinátor annak érdekében, hogy lehetővé tegye a Harmadik fél számára az e Megállapodás szerinti kötelezettségeinek előírt módon és az előírt határidőn belül történő teljesítését, a következő lépéseket teszi:

- biztosítja a Harmadik fél számára az EUCF megfelelő végrehajtásához szükséges összes vonatkozó információt és/vagy támogatást, a jelen Megállapodás 1. cikk (1) bekezdés 6. pontjában meghatározott Pályázati Útmutatóban leírt mód és feltételek szerint;
- vállalja a jelen Megállapodás alapján az EUCF koordinátor által átvett kötelezettségek teljesítéséhez szükséges összes feladat(oka)t;
- pénzügyi támogatást nyújt egy Harmadik félnek összesen 60,000,00 € (betűkkel: hatvanezer euró) összegben, amelyet egy Harmadik félnek a jelen Megállapodás további rendelkezéseiben részletesen meghatározott feltételek szerint és időtartamokon belül kell kifizetni;
- 39,000,00 € (betűkkel: harminckilencezer euró) összegű pénzügyi támogatást utal át a Harmadik félnek, amely, a jelen cikk 3. pontjában és a jelen Megállapodás 6. cikkének (1) bekezdésében meghatározott összesített pénzügyi támogatás 65%-ának (betűkkel: hatvanöt százalékának) felel meg, és amelyet a Harmadik félnek kell biztosítani a jelen Megállapodás hatálybalépésének napjától számított 30 (betűvel: harminc) napon belül;
- átutalja a Harmadik félnek a fennmaradó 21,000,00 € (betűkkel: huszonegyezer euró) összeget, amely a jelen cikk 3. pontjában és a jelen Megállapodás 6. cikkének (1) bekezdésében meghatározott összesített pénzügyi támogatás 35%-ának (betűkkel: harmincöt százalékának) felel meg, és amelyet a Harmadik félnek kell biztosítani a Harmadik fél által a jelen Megállapodás alapján, az EUCF weboldal felhasználói

TERVEZET

zónájába feltöltendő valamennyi dokumentum (Befektetési Koncepció, IC Összefoglaló, Befektetési Koncepciócsomag, Pénzügyi Modellezési Eszköz és Kísérő Levél) EUCF Értékelő Csoport általi sikeres/pozitív érvényesítésének napjától számított 30 (betűvel: harminc) napon belül;

- késedelem nélkül tájékoztatja a Harmadik felet az EUCF Értékelő Csoportjának a Harmadik fél által e Megállapodás alapján az EUCF weboldal felhasználói zónájába feltöltendő bármely és/vagy valamennyi dokumentum (Beruházási Koncepció, IC összefoglaló, Beruházási Koncepciócsomag, Pénzügyi Modellezési Eszköz és Kísérő Levél) sikeres/pozitív érvényesítéséről vagy elutasításáról szóló döntéséről, amely döntést legkésőbb attól a naptól számított 90 (betűvel: kilencven) napon belül kell meghozni, amikor a Harmadik fél feltöltötte a fent említett dokumentumokat az EUCF weboldal felhasználói zónájába. A felek kölcsönösen megállapodnak és tudomásul veszik, hogy a fent említett 90 (betűkkel: kilencven) napos határidő minden egyes alkalommal felfüggesztésre kerül, amikor a Harmadik féltől egy bizonyos intézkedést kérnek, és ezért a Harmadik fél által minden egyes ilyen intézkedés megtételét követően, az egyes felfüggesztések napjáig eltelt idő figyelembevételével tovább folyik;
- egy Harmadik félnek legfeljebb 21 (betűvel: huszonegy) naptári napos későbbi időtartamot biztosít az eredetileg elkészített Befektetési Koncepció, az IC Összefoglaló, a Befektetési Koncepciócsomag, a Pénzügyi Modellezési Eszköz és/vagy az EUCF Értékelő Csapata által elutasított Kísérő Levél módosított és/vagy kiegészített változatának (változatainak) elkészítése céljából. Amennyiben a Harmadik fél egyáltalán nem módosítja/egészíti ki a fent említett dokumentumokat és/vagy az EUCF Értékelő Csoportjának utasításait és/vagy ajánlásait követve, a fentiekben meghatározott határidőn belül, a Harmadik fél nem végezhet további/későbbi módosításokat és/vagy kiegészítéseket a fent említett dokumentumokban, ebben az esetben véglegesen elveszíti a jogot, hogy ezeket a dokumentumokat utólag helyesbítse;
- elvégzi a nyomon követést, azaz ellenőrzi a végrehajtási folyamatot a következő 1 és 2 éves időszakban (betűkkel: egy és kettő) azt követően, hogy a Harmadik fél a jelen Megállapodás alapján feltölti a beruházási koncepciót az EUCF weboldal felhasználói zónájába (Befektetési Koncepció, IC Összefoglaló, Befektetési Koncepciócsomag, Pénzügyi Modellezési Eszköz és/vagy Kísérő Levél), és kifizetésre kerül a fennmaradó 21,000,00 € (betűkkel: huszonegyezer euró) összeg, amely a jelen cikk 3. pontjában és a jelen Megállapodás 6. cikk 1. bekezdésében meghatározott összesített pénzügyi támogatás 35% -ának (betűkkel: harmincöt százalék) felel meg, és amelyet a Harmadik félnek kell megadni a jelen Megállapodás szerint, továbbá az említett célok érdekében a Harmadik féltől 2 (betűvel: kettő) egyszerű nyomonkövetési űrlapot kér a kulcsfontosságú számadatokra vonatkozóan, az EUCF koordinátor által írásban meghatározott módon és feltételekkel, amelyet az EUCF hatásainak értékelésére használnak;
- időben tájékoztatja a Harmadik felet minden olyan ellenőrzési, felülvizsgálati, auditálási, vizsgálati és/vagy értékelési folyamatról, amelyet egy Harmadik félen az EUCF és annak végrehajtása tekintetében el kell végezni, a jelen Megállapodás 5. cikk (1) bekezdésének 8. pontjában leírtak szerint.

5. CIKK - A HARMADIK FÉL JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

(1) A Harmadik fél a jelen Megállapodás alapján átvállalt kötelezettségeinek teljesítése érdekében a következő lépéseket teszi:

- elkészíti és feltölti az EUCF weboldal felhasználói zónájába a Beruházási Koncepciót, amely az Európai Unió 24 (betűvel: huszonnégy) hivatalos nyelvének bármelyikén és/vagy ukrán nyelven

TERVEZET

készülhet a Harmadik fél kizárólagos mérlegelési jogköre alapján, valamint az IC Összefoglalót, a Beruházási Koncepciócsomagot, a Pénzügyi Modellezési Eszközt és egy Kísérő levelet, amelyeket angolul kell elkészíteni. Mindegyik dokumentumot kizárólag az EUCF weboldaláról letölthető sablonok alapján kell elkészíteni (https://www.eucityfacility.eu) és mindegyiket fel kell tölteni az EUCF weboldal felhasználói zónájába a következő időpontig: Hónap, Nap, Év (első határidő), de legkésőbb Hónap, Nap, Év (második határidő);

- az EUCF Értékelő Csoportjától kapott utasításokkal összhangban elvégzi az eredetileg elkészített Beruházási Koncepció, IC Összefoglaló, Beruházási Koncepciócsomag, Pénzügyi Modellezési Eszköz és/vagy Kísérő Levél minden szükséges módosítását és/vagy kiegészítését, és feltölti azt az EUCF honlapjának felhasználói zónájába, legkésőbb az EUCF Értékelő Csoport azon határozata kézhezvételének napjától számított 21 (betűkkel: huszonegy) naptári napon belül, amellyel az eredetileg elkészített Beruházási Koncepciót, IC Összefoglalót, Beruházási Koncepciócsomagot, Pénzügyi Modellezési Eszközt és/vagy Kísérő Levelet elutasították. Amennyiben a Harmadik fél a fentiekben meghatározott határidőn belül egyáltalán nem módosítja/egészíti ki a fent említett dokumentumokat és/vagy nem követi az EUCF Értékelő Csoportja által adott utasításokat és/vagy ajánlásokat, a Harmadik fél nem végezhet további/következő módosításokat és/vagy átalakításokat a fent említett dokumentumokon, hanem ebben az esetben véglegesen elveszíti a dokumentumok kijavítására vonatkozó jogát;

- átadja az EUCF koordinátornak a nem fejlesztési jelentést, amely leírja a felmerült kihívásokat és a folyamatból levont tanulságot, ha a Harmadik Fél nem töltené fel a Befektetési Koncepciót, az IC-összefoglalót, a Befektetési Koncepciócsomagot, a Pénzügyi Modellezési Eszközt és/vagy a Kísérő Levelet a jelen bekezdés 1. pontjában meghatározott időtartamon belül és/vagy nem nyújtaná be a módosított/kiegészített Befektetési Koncepciót, az IC összefoglalót, a Befektetési Koncepciócsomagot, a Pénzügyi Modellezési Eszközt és/vagy a Kísérő Levelet és/vagy az EUCF értékelő csoporttól kapott utasításokat követve a jelen bekezdés 2. pontjában meghatározott határidőn belül, mindezt a jelen bekezdés első és/vagy második pontjában leírt időtartam lejártát követő legfeljebb 21 (betűvel: huszonegy) naptári napon belül;

- részt vesz legalább 4 (négy), az EUCF által a Beruházási Koncepciója kidolgozása során, azaz a Beruházási Koncepciója benyújtása előtt felajánlott kapacitásépítési tevékenységben, egy Harmadik fél kizárólagos döntése alapján. Az EUCF által felajánlott legalább 4 (négy) kapacitásépítő tevékenységben való részvétel - a 6. cikk (2) bekezdésének 3. pontjában meghatározott egyéb előfeltételek mellett - további előfeltétele a fennmaradó 21,000,00 € (betűvel: huszonegyezer euró) összeg kifizetésének, amely a jelen Megállapodás 4. cikk (3) bekezdésében és a 6. cikk (1) bekezdésében meghatározott összesített pénzügyi támogatás 35%-ának (betűvel: harmincöt százalékának) felel meg, amelyet a Harmadik félnek a jelen Megállapodás alapján kell nyújtani, és amelyet az ilyen részvételről szóló írásbeli igazolás (bizonylat) követ;

- az e Megállapodás rendelkezéseiben meghatározott kötelezettségek teljesítése és a nyújtott pénzügyi támogatás felhasználása során mindenkor betartja az e Megállapodásban előírt valamennyi vonatkozó rendelkezést, azaz mindenkor vállalja a fentiekben előírt valamennyi kötelezettségét az EUCF koordinátor utasításainak megfelelően és az alkalmazandó uniós, nemzetközi és nemzeti jog szerinti valamennyi jogi kötelezettségnek megfelelően;

- a következő 1 és 2 éves időszakban (betűkkel: egy és kettő), azt követően, hogy a Harmadik fél a jelen Megállapodás alapján feltölti a Befektetési Koncepciót az EUCF weboldal felhasználói zónájába (Befektetési Koncepció, IC Összefoglaló, Befektetési Koncepciócsomag, Pénzügyi Modellezési Eszköz és/vagy Kísérő Levél), és a fennmaradó 21,000,00 € (betűkkel: huszonegyezer euró) összeg kifizetésre kerül, amely a jelen Megállapodás 4. cikk (3) bekezdésében és a 6. cikk (1) bekezdésében meghatározott összesített pénzügyi támogatás 35% -ának (betűkkel: harmincöt százalék) felel meg, és

TERVEZET

amelyet a Harmadik félnek e Megállapodás alapján kell biztosítani, 2 (betűvel: kettő) egyszerű nyomonkövetési űrlapot nyújt be kulcsfontosságú számadatokra vonatkozóan, amelyeket az EUCF koordinátor által írásban meghatározott módon és feltételek mellett használnak fel az EUCF hatásainak értékelésére, mindezt annak érdekében, hogy az EUCF koordinátor elvégezhesse a nyomon követést, azaz a végrehajtási folyamat ellenőrzését, a 4. cikk (8) bekezdésében leírtak szerint.

- azonnal tájékoztatja az EUCF koordinátort az alábbiak bármelyikéről:

  (a) olyan események, amelyek valószínűleg jelentősen befolyásolják vagy késleltetik az EUCF vagy az EU pénzügyi érdekeinek végrehajtását, különösen:

  (i) a Harmadik fél jogi, pénzügyi, műszaki, szervezeti vagy tulajdonosi helyzetének változásai;

  (ii) a Harmadik fél nevének, címének, jogi formájának vagy szervezeti típusának változásai;

  (b) a jelen Megállapodás követelményeinek való megfelelést befolyásoló körülmények;

- késedelem nélkül átadja az EUCF koordinátornak az alábbiak által kért összes információt, dokumentációt, jelentést és/vagy adatot:

  a. Európai Éghajlat-politikai, Infrastrukturális és Környezetvédelmi Végrehajtó Ügynökség (CINEA) és/vagy
  b. Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) és/vagy
  c. Európai Számvevőszék (ECA)

  amely szervezetek bármikor elvégezhetik az EUCF megfelelő, főként technikai és/vagy pénzügyi végrehajtásának felülvizsgálatát és/vagy ellenőrzését az EUCF koordinátoron keresztül az EUCF Támogatási Megállapodás végét követő 3 (betűvel: három) évig. A Harmadik felet ezért arra kérjük, hogy az EUCF Támogatási Megállapodás lejártát követő 3 (betűvel: három) évig bármikor adjon át minden kért információt, dokumentációt, jelentést és/vagy adatot az EUCF koordinátornak;

  Amennyiben a Harmadik fél nem adja át a fent említett kért információkat, jelentéseket és/vagy dokumentumokat, vagy ha az ellenőrzések, felülvizsgálatok, auditok, vizsgálatok és/vagy értékelések a Harmadik fél kötelezettségeinek súlyos megsértését mutatják, az ilyen ellenőrzések, felülvizsgálatok, auditok, vizsgálatok és/vagy értékelések a jelen Megállapodás alapján a Harmadik félnek nyújtott pénzügyi támogatás visszafizetését eredményezhetik, anélkül, hogy bármikor eltérnének az EUCF koordinátorának a jelen Megállapodás felmondására vonatkozó jogától, a jelen Megállapodás 9. cikkében meghatározott módon és feltételekkel.

- minden szükséges intézkedést megtesz annak érdekében, hogy megakadályozza az olyan helyzeteket, amikor az EUCF pártatlan és objektív végrehajtása gazdasági érdek, politikai vagy nemzeti hovatartozás, családi vagy érzelmi kapcsolatok vagy bármely más közös érdek miatt veszélybe kerül. A Harmadik félnek hivatalosan haladéktalanul értesítenie kell az EUCF koordinátort minden olyan helyzetről, amely összeférhetetlenséget eredményez vagy eredményezhet, és haladéktalanul meg kell tennie minden szükséges lépést a helyzet orvoslására. Amennyiben egy Harmadik fél megsértené a fent említett kötelezettségeit, a jelen Megállapodás alapján egy Harmadik félnek nyújtott pénzügyi

TERVEZET

támogatás visszaszerezhető, azaz a jelen Megállapodás felmondható a jelen Megállapodás 9. cikkében meghatározott módon és feltételekkel.

(2) A Harmadik fél ezennel elismeri, hogy egyetemlegesen felelős az EUCF végrehajtásáért, azaz a nyújtott pénzügyi támogatás megfelelő felhasználásáért, a jelen Megállapodás feltételeivel összhangban.

(3) A Harmadik fél ezennel kötelezettséget vállal arra, hogy az EUCF keretében nem jár el az EUCF koordinátor alvállalkozójaként, azaz nem szerez és/vagy nem kap egyéb forrásokat más EU-projektből ugyanebből a célból.

6. CIKK - PÉNZÜGYI TÁMOGATÁS

(1) A Felek kölcsönösen megállapodnak és tudomásul veszik, hogy a jelen Megállapodás további rendelkezéseiben meghatározott feltételek szerint nyújtandó pénzügyi támogatás összege 60,000,00 € (betűkkel: hatvanezer euró).

(2) A fent említett, összesen 60,000,00 € (betűkkel: hatvanezer euró) összegű pénzügyi támogatás egy összegben kerül kifizetésre egy Harmadik félnek, az említett fizetési sémát követve:

- 39,000,00 € összeget (betűkkel: harminckilencezer euró), amely a jelen Megállapodás 4. cikk 3. pontjában és a jelen cikk (1) bekezdésében meghatározott összesített pénzügyi támogatás 65% -ának (betűkkel: hatvanöt százalékának) felel meg és, amelyet e Megállapodás alapján a Harmadik félnek kell megadni, a jelen Megállapodás hatálybalépésétől számított 30 (betűvel: harminc) napon belül kell kifizetni;
- a Felek kölcsönösen megállapodnak és tudomásul veszik, hogy a Harmadik fél köteles az EUCF koordinátorának visszaadni a fent említett 39,000,00 € (betűkkel: harminckilencezer euró) összeget, amely a jelen Megállapodás 4. cikkének 3. pontjában és a jelen cikk (1) bekezdésében meghatározott összesített pénzügyi támogatás 65%-ának (betűkkel: hatvanöt százalékának) felel meg, azaz nem jogosult a fennmaradó 21,000,00 € (betűkkel: huszonegyezer euró) összegre, amely a jelen Megállapodás 4. cikkének 3. pontjában és jelen cikk (1) bekezdésében meghatározott összesített pénzügyi támogatás 35%-ának (betűkkel: harmincöt százalékának) felel meg, amennyiben:

  (a) a jelen Megállapodás 5. cikk (1) bekezdés 3. pontjában meghatározott határidőn belül nem nyújt be az EUCF koordinátorának egy nem fejlesztési jelentést, amely ismerteti a Befektetési Koncepció, az IC Összefoglaló, a Befektetési Koncepciócsomag, a Pénzügyi Modellezési Eszköz és/vagy a Kísérő Levél feltöltésének elmulasztásának okait és/vagy ha az időben benyújtott nem fejlesztési jelentést az EUCF koordinátor nem fogadja el;

  (b) a jelen Megállapodás 5. cikk (1) bekezdés 3. pontjában meghatározott határidőn belül egyáltalán nem nyújt be az EUCF koordinátorának egy nem fejlesztési jelentést, amely leírja az eredetileg elkészített Befektetési Koncepció, az IC Összefoglaló, a Befektetési Koncepciócsomag, a Pénzügyi Modellezési Eszköz és/vagy az EUCF Értékelő Csapata által elutasított Kísérő Levél minden szükséges módosítása és/vagy kiegészítése elmulasztásának okait, és/vagy nem az EUCF Értékelő Csoporttól kapott utasításokkal összhangban nyújtja be

TERVEZET

a jelen Megállapodás 5. cikk (1) bekezdés 2. pontjában meghatározott határidőben belül és/vagy, ha az időben benyújtott nem fejlesztési jelentést az EUCF koordinátora nem fogadja el;

az EUCF-koordinátor azon jogának sérelme nélkül, hogy a jelen Megállapodást a fent említett helyzetekben is felmondja, a jelen Megállapodás 9. cikkében meghatározott módon és feltételek szerint.

- a fennmaradó 21,000,00 € (betűkkel: huszonegyezer euró) összeget, amely a jelen Megállapodás 4. cikkének (3) bekezdésében és a jelen cikk (1) bekezdésében meghatározott összesített pénzügyi támogatás 35%-ának (betűkkel: harmincöt százalékának) felel meg, és, amelyet a Harmadik fél részére a jelen Megállapodás szerint kell biztosítani, a Harmadik fél által a jelen Megállapodás alapján az EUCF weboldal felhasználói zónájába feltöltendő valamennyi dokumentum sikeres/pozitív érvényesítésének napjától számított 30 (betűvel: harminc) napon belül (Beruházási Koncepció, IC Összefoglaló, Beruházási Koncepciócsomag, Pénzügyi Modellezési Eszköz és/vagy Kísérő Levél) az EUCF Értékelő Csoportja fizeti ki a Harmadik félnek azzal a feltétellel, hogy a Harmadik fél részt vett az EUCF által kínált legalább 4 (négy) kapacitásépítési tevékenységben a Beruházási Koncepció kidolgozása során, azaz a Beruházási Koncepció benyújtását megelőzően, amelyet az ilyen részvételt igazoló írásbeli bizonyíték (igazolás) követ, mindezt az 5. cikk (1) bekezdésének 4. pontjában leírtak szerint;
- a Felek kölcsönösen megállapodnak és tudomásul veszik, hogy a Harmadik fél jogosult a már megszerzett 39,000,00 € (betűkkel: harminckilencezer euró) összeget megtartani, amely a jelen Megállapodás 4. cikk 3. pontjában és a jelen cikk 1. pontjában meghatározott összesített pénzügyi támogatás 65%-ának (betűkkel: hatvanöt százalékának) felel meg. Nem jogosult azonban a fennmaradó 21,000,00 € (betűkkel: huszonegyezer euró) összeg kifizetésére, amely a jelen Megállapodás 4. cikk 3. pontjában és a jelen cikk 1. pontjában meghatározott összesített pénzügyi támogatás 35%-ának (betűkkel: harmincöt százalékának) felel meg, ha:

  (a) a jelen Megállapodás 5. cikk (1) bekezdés 3. pontjában meghatározott határidőn belül az EUCF koordinátornak benyújt egy nem fejlesztési jelentést, amely ismerteti a Befektetési Koncepció, az IC Összefoglaló, a Befektetési Koncepciócsomag, a Pénzügyi Modellezési Eszköz és/vagy a Kísérő Levél feltöltésének elmulasztásának okait, amely esetben az időben benyújtott nem fejlesztési jelentést az EUCF koordinátora elfogadta volna;

  (b) a jelen Megállapodás 5. cikk (1) bekezdés 3. pontjában meghatározott határidőn belül az EUCF koordinátornak egyáltalán benyújt egy nem fejlesztési jelentést, amely leírja az eredetileg elkészített Befektetési Koncepció, az IC Összefoglaló, a Befektetési Koncepciócsomag, a Pénzügyi Modellezési Eszköz és/vagy az EUCF Értékelő Csoport által elutasított Kísérő Levél minden szükséges módosításának és/vagy módosításának elmulasztásának okait, és/vagy az EUCF Értékelő Csoporttól kapott utasításokkal összhangban nyújtja be, az 5. cikk (1) bekezdésének 2. pontjában meghatározott határidőn belül, véglegesen elveszítve a jogot, hogy bármely további és/vagy későbbi időszakban módosítsa/kiegészítse ezeket a dokumentumokat, amely esetben az EUCF-koordinátor elfogadta volna az időben benyújtott nem fejlesztési jelentést;

  az EUCF-koordinátor azon jogának sérelme nélkül, hogy a jelen Megállapodást a fent említett helyzetekben is felmondja, a jelen Megállapodás 9. cikkében meghatározott módon és feltételek szerint.

TERVEZET

(3) Hacsak a Harmadik fél írásban másként nem kéri, az EUCF koordinátor minden kifizetést a Harmadik fél következő bankszámlájára teljesít:

- a bank neve:
- IBAN kód:
- SWIFT kód:

7. CIKK - SZELLEMI TULAJDON KEZELÉSE

(1) A jelen Megállapodás aláírásával a Felek rögzítik, hogy a jelen Megállapodás megkötésének pillanatában az EUCF koordinátor tájékoztatta a Harmadik felet a szellemi tulajdon kezeléséről szóló bizottsági ajánlás mellékletét képező gyakorlati kódex 1. és 2. pontjában meghatározott elvek megvalósítására irányuló intézkedésekről.

(2) A Harmadik fél csak az EUCF koordinátor előzetes írásbeli jóváhagyása alapján használhatja az EUCF logót és/vagy népszerűsítheti az EUCF-et és annak eredményeit. Hacsak az EUCF koordinátor másként nem kéri, az EUCF-fel és a támogatásból finanszírozott infrastruktúrával, berendezésekkel és főbb eredményekkel kapcsolatos minden kommunikáció:

(a) megjeleníti az EU emblémát és az EUCF logót, amely embléma és/vagy logó letölthető az EUCF weboldaláról (https://www.eucityfacility.eu);

(b) a következő szöveget tartalmazza:

„A beruházási koncepciót az Európai Unió által finanszírozott European City Facility (101085947 számú támogatási megállapodás) támogatásával fejlesztették ki. A kifejtett nézetek és vélemények azonban kizárólag a szerző(k) véleményei, és nem feltétlenül tükrözik az Európai Unió vagy a támogatást nyújtó hatóság véleményét. Azokért sem az Európai Unió, sem a támogatást nyújtó hatóság nem vonható felelősségre.”

(3) Az EUCF-hez kapcsolódó minden kommunikációs tevékenységnek jeleznie kell, hogy az csak a szerző véleményét tükrözi, és hogy az EUCF koordinátor és a Harmadik fél nem felelős az abban foglalt információk felhasználásáért.

(4) A Harmadik fél ezennel tudomásul veszi, hogy a Befektetési Koncepció, az IC Összefoglaló, a Befektetési Koncepciócsomag és a Pénzügyi Modellezési Eszköz, amelyet a Harmadik fél készít és tölt fel az EUCF weboldal felhasználói zónájába a jelen Megállapodás korábbi rendelkezéseiben meghatározott módon és feltételek mellett, nyilvános dokumentumok, és azokat az EUCF koordinátora, azaz a CINEA potenciálisan közzétehet az EUCF kiadványaiban és kommunikációs csatornáin.

(5) A Felek ezennel kölcsönösen megállapodnak és tudomásul veszik, hogy a kötelező Befektetési Koncepció, az IC Összefoglaló, a Befektetési Koncepciócsomag és a Pénzügyi Modellezési Eszköz, amelyet a jelen Megállapodás alapján egy Harmadik Fél készít el, nem változtatható meg, és tartalmaznia kell az EUCF-et és az EU logót, valamint a következő szöveget:

TERVEZET

„A beruházási koncepciót az Európai Unió által finanszírozott European City Facility (101085947 számú támogatási megállapodás) támogatásával fejlesztették ki. A kifejtett nézetek és vélemények azonban kizárólag a szerző(k) véleményei, és nem feltétlenül tükrözik az Európai Unió vagy a támogatást nyújtó hatóság véleményét. Azokért sem az Európai Unió, sem a támogatást nyújtó hatóság nem vonható felelősségre. ”

(6) Abban az esetben, ha egy Harmadik Fél megsértené a jelen pont szerinti bármely kötelezettségét, a Harmadik Félnek a jelen Megállapodás alapján nyújtott pénzügyi támogatás visszakövetelhető, azaz a jelen Megállapodás felmondható a jelen Megállapodás 9. cikkében meghatározott módon és feltételekkel.

(7) Az EUCF koordinátor felhasználhatja az EUCF-fel kapcsolatos információkat, dokumentumokat, összefoglalókat közzétételre és nyilvános eredményekre, valamint bármilyen más anyagot, például képeket vagy audiovizuális anyagokat, amelyeket Harmadik féltől kapott (beleértve elektronikus formában is), kommunikációs és közzétételi tevékenységeihez, korlátozás nélkül.

8. CIKK - TITOKTARTÁS

(1) Az EUCF végrehajtása során és a Harmadik fél által a jelen Megállapodás alapján az EUCF weboldal felhasználói zónájába feltöltendő összes dokumentum sikeres/pozitív érvényesítését követő legfeljebb 5 (betűkkel: öt) éven belül (Befektetési Koncepció, IC-összefoglaló, Befektetési Koncepciócsomag, Pénzügyi Modellezési Eszköz és egy Kísérő Levél), valamint a fennmaradó 21,000,00 € (betűkkel: huszonegyezer euró) összeg kifizetését követően, amely a a jelen Megállapodás 4. cikk 3. pontjában és a 6. cikk 1. pontjában meghatározott összesített pénzügyi támogatás 35% -ának (betűkkel: harmincöt százalékának) felel meg, és amelyet a Harmadik fél számára kell biztosítani a jelen Megállapodás alapján, a Felek kötelesek bizalmasan kezelni minden olyan adatot, dokumentumot vagy egyéb anyagot (bármilyen formában), amelyet a nyilvánosságra hozatal időpontjában bizalmasnak minősítettek.

A fent leírt titoktartási kötelezettségek már nem érvényesek, ha:

- az átadó fél beleegyezik a másik fél felmentésébe;
- az információt a címzett már ismerte, vagy olyan harmadik fél adta át neki titoktartási kötelezettség nélkül, akit nem kötött titoktartási kötelezettség;
- a címzett bizonyítja, hogy az információt bizalmas információ felhasználása nélkül fejlesztették ki;
- az információ általánosan és nyilvánosan hozzáférhetővé válik, anélkül, hogy a titoktartási kötelezettség megsértésre kerülne, vagy
- az információ nyilvánosságra hozatalát az uniós vagy a nemzeti jog írja elő.

(2) Amennyiben egy Harmadik Fél megsértené a jelen pont szerinti bármely kötelezettségét, a Harmadik Félnek a jelen Megállapodás alapján nyújtott pénzügyi támogatás visszakövetelhető, azaz a jelen Megállapodás felmondható a jelen Megállapodás 9. cikkében meghatározott módon és feltételekkel.

9. CIKK - MEGSZŰNÉS

TERVEZET

(1) Amennyiben bármelyik Fél megszegné a jelen Megállapodás által vállalt bármely kötelezettségét, a másik Fél jogosult azonnal felmondani a jelen Megállapodást az adott Féllel szemben, míg a szóban forgó felmondást okozó Szerződésszegő Fél köteles teljes egészében megtéríteni az összes felmerült költséget és/vagy felmerült kárt. Amennyiben a Szerződésszegő Fél egy Harmadik Fél lenne, ebben az esetben a Harmadik Félnek a jelen Szerződés alapján nyújtott pénzügyi támogatás a jelen Szerződés további rendelkezéseiben meghatározott módon és feltételek mellett, azaz a felmondásról szóló értesítésben meghatározottak szerint behajtható. A felmondásról szóló értesítést írásban kell elkészíteni, és ajánlott levélben kell elküldeni a Szerződésszegő Félnek, amely felmondás azon a napon lép hatályba, amikor a Szerződésszegő Fél, akivel szemben a Szerződés megszűnik, kézhez kapja a fent említett értesítést.

(2) Vis maior esetét kivéve a Harmadik félnek kártalanítania kell az EUCF koordinátort minden olyan kárért, amelyet az EUCF végrehajtása eredményeként szenved el, vagy azért, mert az EUCF-et nem a jelen Megállapodásnak megfelelően hajtották végre. A Felek kölcsönösen egyetértenek és tudomásul veszik, hogy a CINEA és/vagy az Európai Bizottság semmilyen körülmények között nem tehető felelőssé a Harmadik félnek a jelen Megállapodás végrehajtása következtében okozott károkért, beleértve a súlyos gondatlanságot is, azaz a CINEA és/vagy az Európai Bizottság nem tehető felelőssé a Harmadik fél által a jelen Megállapodás végrehajtása következtében okozott károkért.

(3) Bármelyik Félnek a jelen Megállapodás szerinti kötelezettségei teljesítésének elmulasztása nem tekinthető kötelességszegésnek olyan mértékben, amelyben a fent említett feladatai teljesítésének képtelensége a jelen Megállapodás 11. cikkében leírt vis maior esetéből ered, feltéve, hogy az ilyen ügyben érintett Fél minden észszerű óvintézkedést, megfelelő gondosságot és észszerű alternatív intézkedést megtett, mindezt a jelen Megállapodás feltételeinek teljesítése céljából.

(4) A fentiek ellenére a Felek kölcsönösen egyetértenek és tudomásul veszik, hogy abban az esetben, ha a Támogatási Megállapodás a jelen Megállapodás időtartama alatt bármikor érvényét és hatályát veszti az EUCF koordinátorral szemben, bármilyen okból kifolyólag, a jelen Megállapodás automatikusan érvényét veszti, és ezt az információt írásbeli értesítéssel kell közölni a Harmadik féllel.

10. CIKK - ENGEDMÉNYEZÉS

A Harmadik fél az EUCF koordinátor írásbeli jóváhagyása nélkül nem engedményezheti, adhatja albérletbe vagy ruházhatja át a jelen Megállapodás bármely részét harmadik személy(ek)nek.

11. CIKK - VIS MAIOR

(1) Egyik fél sem felelős a jelen Megállapodás szerinti kötelezettségei teljesítésének késedelméért vagy elmulasztásáért, ha az ilyen mulasztás vagy késedelem Vis Maior következménye.

(2) A jelen Megállapodásban részes azon fél, amely Vis Maior körülményre kíván támaszkodni, köteles a lehető leghamarabb értesíteni a másik felet a Vis Maior miatt várható késedelemről. A Felek jelen

TERVEZET

Megállapodás szerinti kötelezettségeinek teljesítése felfüggesztésre kerül a vis maior miatti késedelem időtartamára.

(3) A fentiektől való eltérés nélkül a Felek kölcsönösen megállapodnak abban, hogy a szolgáltatás bármilyen mulasztása, a berendezések vagy anyagok hibája vagy azok rendelkezésre bocsátásának késedelme, kivéve, ha azok közvetlenül vis maior, munkaügyi viták vagy sztrájkok, vagy pénzügyi nehézségek releváns esetéből erednek, nem idézhetők fel vis maiorként.

12 CIKK - CÍMSOROK

A jelen Megállapodásban használt címek csak a kényelmet és az egyszerű hivatkozást szolgálják, nem részei a jelen Megállapodásnak, és nem relevánsak vagy befolyásolják a jelen Megállapodás jelentését vagy értelmezését.

13. CIKK - IRÁNYADÓ JOG

Ezt a Megállapodást az uniós jog szabályozza, szükség esetén kiegészítve Franciaország jogával.

14. CIKK - JOGVITÁK

A jelen Megállapodásból eredő vagy azzal kapcsolatos minden olyan vitát, amelyet nem lehet békés úton rendezni, választottbíróság elé kell terjeszteni Párizsban, Franciaországban.

15. CIKK – ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

(1) Amennyiben a jelen Megállapodás bármely rendelkezését bármilyen okból érvénytelennek, végrehajthatatlannak vagy jogellenesnek nyilvánítják, a jelen Megállapodás egyébként teljes mértékben hatályban marad, eltekintve az ilyen rendelkezéstől, amelyet töröltnek kell tekinteni.

(2) Jelen Megállapodás, beleértve annak mellékleteit és ütemterveit, ha vannak ilyenek, alkotja a teljes megállapodást a Felek között a jelen megállapodás tárgyában. Minden korábbi megállapodás, megegyezés, nyilatkozat vagy kötelezettségvállalás hatályát veszti. A jelen Megállapodás bármely záradékának módosítása vagy megváltoztatása csak írásban és mindkét fél által aláírva érvényes.

(3) A jelen Megállapodás feltételei és a jelen Megállapodás mellékleteiben, ütemterveiben vagy függelékeiben szereplő feltételek közötti bármilyen ellentmondás esetén, ha van ilyen, az elsőbbség sorrendje (az elsőtől az utolsóig) 1) a jelen Megállapodás feltételei, 2) a jelen Megállapodás bármely ütemtervében vagy mellékletében meghatározott kifejezések.

A jelen Szerződésből eredő jogok ÉS kötelezettségek elfogadásának HITELÉÜL, azt mindkét Fél meghatalmazott képviselői személyesen aláírták.

TERVEZET

Aláírva az EUCF koordinátor nevében és megbízásából:

[Aláírás _____
Teljes név Claire Roumet
Beosztás/funkció Ügyvezető igazgató
Dátum _____

Aláírva a Harmadik fél nevében és megbízásából:

Aláírás _____
Teljes név
Pozíció/funkció _____
Dátum _____

TERVEZET

A kifejtett nézetek és vélemények azonban kizárólag a szerző(k) véleményei, és nem feltétlenül tükrözik az Európai Unió vagy a CINEA véleményét. Azokért sem az Európai Unió, sem a támogatást nyújtó hatóság nem vonható felelősségre.

Az
Európai Unió
társfinanszírozásával